

Datum predložitve: 03.10.2011

Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV

Šola:	Gimnazija Jurija Vege Idrija		
Status šole:	partnerska šola		
Tuji učitelj:	Gerosa Lambergar	Tuji jezik: NEMŠČINA	
Koordinator tujega jezika:	Jasmina Velikanje		

Načrt učne obveznosti tujega učitelja za mesec OKTOBER šolskega leta 2011/12

Mesec	Število delovnih dni	Število praznikov	Skupaj	Število delovnih ur	Število dni pouka	Število ur pouka	Št. dni / ur* drugega dela ¹	Št. dni / ur* dopusta ²
OKTOBER	20	1	21	168		12	4	/

*»odpadlih ur« pouka po urniku TU

¹ekskurzije, izobraževanje (na ZŠ in drugod) ipd.

²letni, (vnaprej znani) bolniški, študijski idr.

1 OPIS DELA: Cilji, vsebina, pristopi, metode, oblike ...

1.1 Cilji in vsebina dela; inovativni pristopi in dodana vrednost (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	Razvijanje tekočnosti govora in širjenje besedišča, razvijanje medkulturnosti (spoznavanje Dunaja in Münchna, njune zgodovine in njunih znamenitosti, ljudi) kot priprava na dvodnevno ekskurzijo. Dijaki v obliki dela v paru preko spleta (vodeno) iščejo turistične informacije o Dunaju oz. Münchnu (razvijanje računalniške kompetence). TU in SU koordinirata delo na računalniku, popravljata povzetke. Razvijanje medkulturnosti na osnovi primerjave dveh šolskih sistemov (nemškega in slovenskega). TU predstavi šolski sistem v Nemčiji, dijaki s SU razmišljajo o slovenskem šolskem sistemu in na podlagi usvojenih besed in dejstev opišejo slovenski šolski sistem.
Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	Spoznavanje in primerjava idiomov in fraz, ki vsebujejo poimenovanja za barve.
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	Spoznavanje zgodovinskih dejstev o Avstriji, ki so vplivali tudi na zgodovino Slovencev. Spoznavanje Nemčije med drugo svetovno vojno in diskusija o sodobnem pogledu Nemcev na takratno dogajanje. Dijaki potem ko že obravnavajo temo pri zgodovini, skupaj s TU povzamejo glavna dejstva.

Navedite, kaj bodo glavni cilji in vsebina dela TU. Obvezno vedno pojasnite, kako se bodo v delu TU (in sodelujočih SU) uveljavljali inovativni pristopi k poučevanju TJ in kako se bo izkaz(ov)ala dodana vrednost.

1.2 Izvedbene in didaktične značilnosti (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	vzporedno timsko poučevanje; delo v paru, delo na računalniku (internet, izdelava kratkega videa)
Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	vzporedno timsko poučevanje; pisanje dialogov
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	zaporedno timsko poučevanje, delo v skupinah

Predstavite in utemeljite organizacijske, izvedbene in didaktične značilnosti oz. posebnosti dela TU (in sodelujočih SU).

1.3 Samostojno delo tujega učitelja (po kategorijah)

Individualno delo z učenci/dijaki (celoletno in v celotnem obsegu izvedeno od TU; za učence dijake obvezno ali prostovoljno)	Dijaki se pripravljajo na govorno vajo, pri kateri morajo opisati svojega sošolca, svojo sošolko. Osnutek govorne vaje (na podlagi elektronske prosojnice) dijaki individualno predstavijo TU in le ta jih usmerja, popravlja, jim svetuje. Cilj je izboljšati tekočnost govora in navajanje dijakov na bolj sproščeno in spontano komunikacijo z uporabo ustreznih komunikacijskih strategij.
Interesne dejavnosti oz. obvezne izbirne vsebine (del za učence/dijake izbirnega, a obveznega programa)	
Obšolske dejavnosti (izvedene ob pouku, za učence/dijake prostovoljne)	

Tuji učitelj predstavi glavne učne cilje, vsebine in/oz. pričakovane rezultate, pristope in metode poučevanja ter dejavnosti učencev/dijakov po posameznih kategorijah. Tudi ta del načrta mora biti napisan v slovenščini (naloge KTJ).

1.4 Sodelovanje šole in tujega učitelja z drugimi šolami

S šolami v okviru projekta	-
S šolami zunaj projekta	-

Predstavitev cilje, vsebine ter oblike sodelovanja šole in TU z drugimi šolami. Posebej utemeljite vlogo TU.

2 OBSEG DELA:

2.1 Učna obveznost tujega učitelja v urah pouka

Učna obveznost na matični/partnerski šoli: 68			Skupaj učnih ur v mesecu: 80		
Učna obveznost na partnerski/matični šoli: 12					
TIMSKO POUČEVANJE (TP)			SAMOSTOJNO POUČEVANJE (SP)		
Skupno število ur:			Skupno število ur:		
Interaktivno (ITP)		Gostujoče (GTP)	Individualno delo z učenci/dijaki	Interesne dejavnosti oz. OIV	Obšolske dejavnosti
V jedrnih timih	V dodatnih timih	Število ur: /	Število ur: 2	Število ur: /	Število ur: /
Število ur: 6	Število ur: 4				

OPOMBE IN POJASNILA:

2.2 Součitelji tujega učitelja

INTERAKTIVNO timsko poučevanje						GOSTUJOČE timsko poučevanje		
V JEDRNIH timih (praviloma ciljni jezik)			V DODATNIH timih (t.i. medpredmetna povezava)			Skupno število ur: /		
Skupno število ur:			Skupno število ur:					
Součitelj(i)	Predmet	Število ur	Součitelji	Predmet	Število ur	Gostitelji	Predmet	Število ur
Božena Rudolf	NEM	4	Branko Kalan	ZGO	2			
Jasmina Velikanje	NEM	4	Jasmina Velikanje	ANG	2			

OPOMBE IN POJASNILA:

2.3 Oddelki, v katerih bo učil tuji učitelj

Oddelki/Skupine	2BC	2AB	4C	3C
Število učencev	20	19	27	25
Število ur				

OPOMBE IN POJASNILA:

Jasmina Velikanje
koordinator TJ

Gerosa Lambergar
tuji učitelj